

ne cultive pas le blé. Mais je représente la circonscription de Vancouver-Est, et à l'exception de deux élévateurs qui se trouvent sur le côté nord du port intérieur, tous les élévateurs à blé de Vancouver se trouvent à Vancouver-Est, du chemin Boundary à Main. Et par conséquent...

Une voix: Vous devriez vous renseigner.

M. Winch: Comme je suis heureux de vous entendre dire une chose pareille, car quand cette motion a été acceptée cet après-midi, ce qui signifiait que ce soir à huit heures on discuterait de cette question, qui est d'une telle importance pour les fermiers producteurs de blé, qu'ai-je fait?

Une voix: Vous vous êtes renseigné.

M. Winch: J'ai passé une heure au téléphone à contacter la direction du port de Vancouver et les membres de la Commission des grains pour prendre connaissance de la situation au port de Vancouver. C'est donc sur la foi de renseignements obtenus de la direction du port de Vancouver et des membres de la Commission des grains à Vancouver, à 5.15 (Ottawa), 2.15 (Vancouver), que je puis parler ce soir.

Le député dit que je devrais faire mes devoirs. On voit bien que je les ai faits. Quels renseignements m'ont donc donnés à 5 heures 15 (heure d'Ottawa) le Conseil du port de Vancouver et le Commissariat des grains du port de Vancouver? Je vais les révéler à la Chambre.

Une voix: Nous écoutons.

M. Winch: Je dirai aussi que malgré les beaux arguments et les observations que font les conservateurs à ce sujet, je suis désolé que certains députés ministériels n'aient pas fait leurs devoirs non plus.

Des voix: C'est honteux.

M. Winch: Autrement dit, certains renseignements qu'on nous a donnés sont faux. Passons à la situation à 5 heures 15, heure d'Ottawa.

M. Woolliams: Réglez vos montres, les gars, nous montons à l'assaut.

M. Winch: La question est grave. Abordez-la donc ainsi. Ce n'est pas le moment de faire du cynisme, du sarcasme ou de la blague. Ne l'oubliez pas. (*Applaudissements*)

M. Winch: Il y avait aujourd'hui, à Vancouver, 26 navires à l'ancre dans l'avant-port et l'arrière-port c'est-à-dire dans l'arrière-port à Vancouver et dans la baie English. Veuillez noter que de ces 26 navires à l'ancre, 19, selon le Conseil du port de Vancouver, attendaient du grain.

M. Woolliams: Bonté divine! Comment le ministre peut-il rester là!

M. Winch: Monsieur l'Orateur, je puis comprendre pourquoi vous êtes si préoccupé lorsque les députés ministériels pensent qu'il y a là de quoi rire.

Des voix: Bravo!

M. Winch: Des 19 navires attendant du grain à Vancouver cet après-midi, 15 attendaient du blé du Nord n° 2.

Que dire des emplacements de chargement? A cinq heures et quart, cet après-midi, heure d'Ottawa, sept navires étaient chargés de blé et quatre emplacements de chargement étaient inoccupés. Pourquoi quatre emplacements de chargement étaient-ils inoccupés quand 15 navires attendaient du blé? Quinze des dix-neuf navires à l'ancre attendaient du blé et quatre de nos emplacements de chargement à Vancouver étaient inoccupés.

Puis-je rappeler encore une fois que 15 des 19 navires au mouillage attendaient du blé du Nord n° 2. J'ai reçu d'autres renseignements à ce sujet de Vancouver cet après-midi. Dix millions de boisseaux sont chargés dans 2,500 fourgons couverts et sont en route vers Vancouver. Mais sur ces 10 millions de boisseaux de blé, il n'y en a que 5.5 millions de blé du Nord n° 2. Quant aux navires, dont certains mouillent à Vancouver depuis le début de décembre, 15 sur 19 attendent du blé du Nord n° 2. On peut sûrement se demander pourquoi la vente, le transport et les installations portuaires n'ont pas été mieux coordonnés. (*Applaudissements*)

J'aimerais soulever trois autres points qui découlent des renseignements que j'ai obtenus des autorités elles-mêmes, car je tiens à faire preuve de bonne foi à l'égard de toutes ces choses.

• (10.20 p.m.)

J'ai transcrit ces paroles telles qu'on me les a données au téléphone. On m'a donné à entendre que des problèmes de transport ont surgi à la suite des conditions climatiques dans les Prairies, en particulier à cause du